

## השלמת משפטים (שאלות 1-8)

1. **תרגום** : חצוצרן הגיאו המבריק לואי ארמסטרונג הופיע בפני קהלים ענקיים ברחבי העולם.

(1) shadows – צללים

(2) mechanisms – מנגנונים

(3) ornaments – קישוטים

(4) audiences – קהלים

תשובה (4).

2. **תרגום** : כשהוא עדיין היה אמן עני ולא מוכר, פבלו פיקאסו נאלץ לשרוף חלק מהעבודות שלו כדי לשמור על עצמו חם.

(1) warm – חם

(2) young – צעיר

(3) close – סגור

(4) busy – עסוק

תשובה (1).

3. **תרגום** : ה"סנאפר" האוסטרלי נמצא ברחבי המים הסובבים את ניו זילנד, אבל הוא הכי שופע בחופה הצפוני של המדינה.

(1) cheerful – מעודד

(2) graceful – מלא חן

(3) plentiful – שופע

(4) faithful – נאמן

תשובה (3).

4. **תרגום** : בפיליפינים, יותר חתונות נערכות בדצמבר מאשר בכל חודש אחר.

(1) held – נערך, מתקיים

(2) lost – נאבד, אבוד

(3) sent – נשלח

(4) fed – הואכל

תשובה (1).

5. **תרגום** : אנשי הוויזו ממדגסקר חיים ב**בקתות** קטנות, עגולות הבנויות ממקלות וקנים.

(1) huts – בקתות

(2) lamps – מנורות

(3) tails – זנבות

(4) forks – מזלגות

תשובה (1).

6. **תרגום:** אחד המדחפים מהספינה השקועה לסיטינייה חולץ מההריסות בשנת 1982.

- (1) entitled – רשאי
  - (2) asserted – הכריז
  - (3) reverted – חזר למצבו הקודם
  - (4) salvaged – **חולץ, הוצל**
- תשובה (4).

7. **תרגום:** אוטובוסים הם אופן התחבורה הנפוץ ביותר בהודו.

- (1) zone – אזור
  - (2) crane – עגורן
  - (3) dump – זבל, פסולת, מזבלה
  - (4) mode – **אופן, דרך**
- תשובה (4).

8. **תרגום:** פרויקטים אמנותיים מטפחים יכולות מוטוריות עדינות ותאום עין יד.

- (1) shuffle – ערבוב, לערבב
  - (2) convict – אסיר, להרשיע
  - (3) foster – **לטפח**
  - (4) drape – וילון
- תשובה (3).

## שאלות ניסוח מחדש (שאלות 9-12)

9. **תרגום:** ג'ון אלפרט ווטקינס פרסם סדרה של תחזיות למאה ה-20, הרבה מהן קרו בפועל.

תשובה (1): הרבה מהמאורעות שג'ון ווטקינס טען שיתרחשו במאה ה-20, אכן קרו. זו התשובה הנכונה.

לצורך שלמות ההסבר נתרגם גם את שאר התשובות:

- תשובה (2): ג'ון ווטקינס היה עד לשינויים רבים שהתרחשו במאה ה-20. התשובה אינה נכונה.
  - תשובה (3): התחזיות של ג'ון ווטקינס בנוגע למאה ה-20 נתקלו בספקנות. התשובה אינה נכונה.
  - תשובה (4): ג'ון ווטקינס חזה נכונה שהמאה ה-20 תהיה תקופה של שינוי גדול. התשובה אינה נכונה.
- תשובה (1).

10. **תרגום:** השימושיות של גזים אצילים נובעת מהעובדה שהם לא מגיבים באופן מידי עם יסודות אחרים.

תשובה (1): במידה וגזים אצילים היו מסוגלים להגיב עם יותר יסודות הם היו הרבה יותר שימושיים. התשובה אינה נכונה.

תשובה (2): תגובות בין גזים אצילים ליסודות אחרים נדירות מאוד. התשובה אינה נכונה.

תשובה (3): גזים אצילים הם מבין הגזים הבודדים שרק לעיתים רחוקות מאוד מייצרים תגובה עם יסודות אחרים. התשובה אינה נכונה.

פסלנו שלוש תשובות ולכן התשובה הנותרת בהכרח נכונה. לצורך שלמות ההסבר נתרגם גם אותה:

תשובה (4): גזים אצילים לא מגיבים בקלות עם יסודות אחרים, וזה מה שהופך אותם שימושיים. זו התשובה הנכונה.

**תשובה (4).**

**11. תרגום:** מחלת הצליאק, מחלה אוטואימונית המשפיעה על המעי הדק, גורמת להרבה בעיות במערכת העיכול.

תשובה (1): חלק מההפרעות הקיימות במערכת העיכול מגדילות את הסיכוי לצליאק. התשובה אינה נכונה.

תשובה (2): מחלת הצליאק גורמת להרבה בעיות שונות במערכת העיכול. זו התשובה הנכונה.

לצורך שלמות ההסבר נתרגם גם את שאר התשובות:

תשובה (3): מחלות אוטואימוניות עלולות להוביל לבעיות רבות במערכת העיכול, כולל צליאק. התשובה אינה נכונה.

תשובה (4): מחלת הצליאק, היא אחת מבין כמה מחלות אוטואימוניות המשפיעות על מערכת העיכול. התשובה אינה נכונה.

**תשובה (2).**

**12. תרגום:** הסהר הפורה, שמכיל חלקים משמעותיים מהמזרח התיכון, נחשב בעיני רבים כמולדת החקלאות.

תשובה (1): טכניקות חקלאיות רבות שמקורן בסהר הפורה נמצאות עדיין בשימוש במזרח התיכון. התשובה אינה נכונה.

תשובה (2): הסהר הפורה נחשב כבר לאורך זמן רב למרכז החקלאות של המזרח התיכון. התשובה אינה נכונה.

תשובה (3): אחוז משמעותי מהמזון שגדל במזרח התיכון מגיע מהסהר הפורה, היכן שהאדמה פורייה במיוחד. התשובה אינה נכונה.

פסלנו שלוש תשובות ולכן התשובה הנותרת בהכרח נכונה. לצורך שלמות ההסבר נתרגם גם אותה:

תשובה (4): רוב האנשים מאמינים שהחקלאות החלה בסהר הפורה, אזור המכסה חלק גדול מהמזרח התיכון. זו התשובה הנכונה.

**תשובה (4).**

## שאלות הבנת הנקרא

### I קטע (שאלות 13-17)

**13. תרגום:** כותרת מתאימה לקטע יכולה להיות -

הערה: על שאלה זו מומלץ לענות רק אחרי שעברנו על כל יתר השאלות.

**בפסקה הראשונה** מתוארת תופעת הטבע הקראת "האורות הצפוניים". **הפסקה השנייה** מציגה הסבר מדעי לתופעה. **בפסקה השלישית** מתואר ההסבר העממי של ילידי המקום באשר למקור התופעה.

**בפסקה הרביעית** מציינים שכולם, מדענים ומספרי הסיפורים כאחד, מסכימים שהתופעה מרהיבה ביופייה.

לכן, כותרת מתאימה לקטע יכולה להיות **האורות הבוריאליס: מדע ואגדה.**

**תשובה (4).**

**14. תרגום:** על פי הפסקה הראשונה, אורות הצפון -

בשורות 3-4 נכתב ש"אורות הצפון תמיד נמצאים בתנועה מתמדת, **משתנים מבחינת צורה וצבע**. לרוב צבע האורות לבן וירוק, אך הם יכולים להיות גם אדומים, כחולים או סגולים". לפיכך, על פי הפסקה הראשונה, אורות הצפון **לא תמיד נראים אותו הדבר**.

**תשובה (3).**

**15. תרגום:** המטרה המרכזית של הפסקה השנייה היא ל -

בפסקה מוצג **ההסבר של המדענים** ("Scientists explain that the aurora is caused by") בנוגע למקור של תופעת "האורות הצפוניים": חלקיקים טעונים בחשמל נפלטים מהשמש. כאשר אותם חלקיקים נכנסים לשדה המגנטי של כדור הארץ, הם מוסטים לכיוון הקוטב הצפוני, ושם מתנגשים עם מולקולות גז ומשחררים אנרגיה לאטמוספירה. חלק מהאנרגיה הופכת לאור. מכאן שהמטרה המרכזית של הפסקה השנייה היא **לספק הסבר מדעי לתופעת אורות הצפון**.

**תשובה (3).**

**16. תרגום:** בשורה 19, "however" יכולה להיות מוחלפת ב -

בפסקה השנייה מתואר ההסבר המדעי לתופעת אורות הצפון, ובפסקה השלישית מתואר ההסבר של ילידי המקום לתופעה, כאשר אנשי המדע והילידים מספקים הסברים **שונים** לתופעה. הפסקה הרביעית נפתחת כך: **עם זאת ("however")**, המדענים ומספרי הסיפורים (הילידים) **כן מסכימים** על כך שתופעת אורות הצפון עוצרת נשימה. לכן ניתן להחליף את המילה "however" עם **למרות שהסבריהם לאורות הצפון שונים**.

**תשובה (2).**

**17. תרגום:** אפשר להבין מהפסקה האחרונה שרוברט סרוויס -

הפסקה נפתחת בטענה לפיה כולם מסכימים שתופעת אורות הצפון מהממת ביופייה, ולאחר מכן מגיע ציטוט מתוך שירו של רוברט סרוויס בו הוא מתאר את היראה שכל מי שצופה בתופעה חש. לכן, ניתן להסיק שרוברט סרוויס **חשב שאורות הצפון היו מאוד יפים**.

**תשובה (2).**

## ק ט ע II (שאלות 18-22)

**18. תרגום:** על פי הפסקה הראשונה, אחת הסיבות בגינן הקים המלך לואיז פיליפ את הלגיון הזר הצרפתי היא -

נבדוק את התשובות המוצעות:

**תשובה (1): להפוך את שלטון המלוכה שלו לבטוח יותר.** בשורות 4-5 נכתב: "בנוסף, (הקמתו של הלגיון) סיפקה למלך את האמצעים הנוחים להרחיק קצינים וחיילים צרפתים שנחשדו בכך שמהווים סיכון למלוכה". לכן זו התשובה הנכונה.

**תשובה (1).**

**19. תרגום:** אילו מהציטוטים הבאים בקטע מתייחס למדיניות של "anonymat" (שורה 7)?

בפסקה נכתב על מדיניות ה-"anonymat" ש"מגוייסים חדשים נדרשו לוותר על הזהות האזרחית הקודמת שלהם...", ומיד לאחר מכן נכתב ש"לפיכך, **לגיונר יכול היה לברוח מהעבר שלו**".

**תשובה (1).**

**20. תרגום:** הפסקה השנייה והשלישית מתמקדות ב\_\_\_\_\_ את הלגיון הצרפתי הזר.

בפסקה השנייה מתארים לנו את סוג האנשים שהצטרפו ללגיון – בעיקר אנשים שרצו למחוק את העבר שלהם, והאופן שבו נתפסו בעיני אחרים – תחילה כאנשים מסוכנים לציבור ובהמשך כאנשים אמיצים ונאמנים. בפסקה השלישית מוסיפים שהאופי המיוחד של אנשי הלגיון עורר סקרנות בציבור, והביא לכך שהם השאירו חותם על התרבות העולמית.

לכן, הפסקה השנייה והשלישית מתמקדות ב**תדמית** של לגיון הזרים הצרפתי.

**תשובה (3).**

**21. תרגום:** הפסקה השלישית מציינת את "Beau Geste" כדי -

בפסקה השלישית נכתב: "דמות הליגיונר לעיתים קרובות הייתה בשימוש ליצירת אפקט דרמטי בספרים, שירים וחברות קומיקס, ודוגמה המפורסמת ביותר לכך הוא הרומן של הסופר פ. ס. וורן מ-1924 Beau Geste שלאחר מכן הפך לסרט ולסדרת טלוויזיה".

מכאן שהפסקה השלישית מציינת את "Beau Geste" כדי להראות כיצד לגיון הזרים הצרפתי השפיע על התרבות הפופולרית.

**תשובה (2).**

**22. תרגום:** המטרה העיקרית של הפסקה האחרונה היא לדון ב -

בפסקה האחרונה נכתב שכתוצאה מהמציאות המשתנה, שינה הלגיון את מטרות העל שלו, ושכיום לאנשי הלגיון יש שתי מטרות על מרכזיות - מלחמה נגד טרור ושמירה על שלום. כמו כן נכתב שכיום מקור הגיוס המרכזי ללגיון הוא רשת האינטרנט, ושיש בו יותר חיילים מאמריקה הלטינית ואסיה מאשר מאירופה.

לפיכך, המטרה המרכזית של הפסקה האחרונה היא לדון ב**שינויים בלגיון הזרים הצרפתי בשנים האחרונות.**

**תשובה (3).**